

3 HARIRA CON PERSPECTIVA

18 DE ABRIL, JORNADA MUNDIAL CONTRA EL TTIP

¡STOP al Acuerdo de Libre Comercio entre la UE-EEUU!



TTIPren helburua multinazionalen interesengatik begiratzea da, estatuen erregulazioak baztertuz, eta merkataritza- eta inbertsio-askatasunari "mugak" jartzen dizkioten gizarte- eta ingurumen-arauak ezabatuz

ERREDAKZIOA

ELA, junto a otras organizaciones sindicales y sociales de Euskal Herria, ha puesto en marcha una campaña contra el TTIP, el Acuerdo de Libre Comercio e Inversión que negocian en secreto la Comisión europea y el gobierno de EEUU. Esta campaña tendrá como colofón la que se espera que sea una gran movilización, el próximo 18 de abril.

Antecedentes. En julio de 2013, la Comisión Europa y el gobierno de los EEUU comenzaron las negociaciones de este Acuerdo. Lo poco que ha trascendido de unas negociaciones que se están desarrollando con total secretismo ha encendido las alarmas de las organizaciones sindicales y sociales europeas. Y es que el TTIP poco tiene que ver con un acuerdo comercial tradicional: va más allá de la eliminación de aranceles (impuestos que gravan el comercio) y de la apertura de mercados. Su objetivo principal es proteger los intereses de las empresas multinacionales frente a las regulaciones de los Estados, eliminando las normas sociales y medioambientales que constituyan

barreras a la libertad de comercio y de inversión.

La idea es clara: las normas no pueden suponer un obstáculo para *el negocio*. Y para ello, se crean tribunales privados que se van a encargar de sancionar a los gobiernos que las apliquen, o consejos que van a controlar las leyes existentes o en trámite de elaboración, a fin de evitar que se limite "el negocio" de algunos.

Es mucho lo que está en juego.

Las élites económicas de ambos lados del Atlántico llevan años diseñando este proyecto político y de clase que busca revertir las conquistas sociales todavía vigentes y crear un escenario de desregulación total donde las grandes corporaciones puedan campar a sus anchas. El ataque es terrible. Necesitamos orga-

nizar una resistencia a nivel local y global capaz de pararlo.

El 11 de octubre hubo una jornada de lucha en toda Europa contra el TTIP. El 18 de abril habrá nuevas movilizaciones, también en Euskal Herria. Te animamos a movilizarte en defensa de la inmediata paralización de estas negociaciones y la construcción de unas relaciones comerciales entre pueblos basadas en el respeto a la democracia y la soberanía de cada estado, y en las que se prime la justicia social, el bienestar de las personas y la sostenibilidad.



LAS PERSONAS, EL MEDIO AMBIENTE Y LA DEMOCRACIA, POR ENCIMA DE LOS BENEFICIOS DE LAS TRANSNACIONALES

La premisa que guía la negociación de este TTIP es clara: los derechos de la ciudadanía y de la clase trabajadora suponen un obstáculo para el negocio de las grandes compañías transnacionales, y por eso quieren acabar con ellos. El TTIP nos va a afectar, y mucho. Por eso es necesario que nos informemos y nos movilizemos. Pero, ¿de qué manera nos llegaría a afectar el TTIP?

UNAS NEGOCIACIONES VICIADAS

■ **Gardentasun eta prozedura demokratikoen eza.** Honek ezinezkoa bihurtzen du herritarrek eta gizarte zibila negoziazioak jarraitzea interes publikoak babesten ari direla bermatzeko. Egun, negoziazio hauek guztiz desbideratuak daude: enpresetako presio taldeek informazioa izateko pribilegioak dituzte eta aukerak negoziatioetan eragiteko. Bien bitartean, Europako Parlamentua, herritar oroko aukeratua, jokuz kanpo utzi dute.

■ **La inclusión de un mecanismo de resolución de conflictos entre Inversores y Estados conocido como ISDS.** Se trata de un procedimiento que busca proteger los derechos de los inversores extranjeros (multinacionales) en los países en los que decidan invertir: se les permite demandar a ese Estado si entienden que alguna de sus decisiones puede tener un impacto negativo en sus ganancias, presentes o futuras.

Si grave es esta posibilidad, más grave aún es que estas demandas no se interpondrían ante la justicia ordinaria sino directamente ante un tribunal privado en el que los árbitros son abogados especializados (bien conocidos por las grandes multinacionales, para las que muy habitualmente han trabajado o trabajan) y cuyas decisiones no estarían sujetas a ningún control público.

No hay límite para la cantidad que un estado puede ser condenado si pierde una reclamación, ni cabe recurso por motivos jurídicos. Además, incluso si un gobierno gana el caso, se ve obligado a pagar costas millonarias. Sólo este hecho puede provocar un claro efecto disuasorio en un gobierno antes de adoptar cualquier decisión política de carácter económico o social.

El ISDS existe desde hace años en muchos tratados comerciales. Es conocido el caso de la tabacalera Philip Morris, que reclama al gobierno australiano miles de millones de dólares como indemnización por las pérdidas derivadas de la norma que prohíbe la publicidad en los paquetes de cigarrillos. O el de la empresa francesa Veolia, que demandó al gobierno egipcio porque, entre otras cuestiones, sus márgenes de beneficio se vieron reducidos por la aplicación de un salario mínimo en el país.

■ **Se crean nuevas estructuras antidemocráticas** de gobierno y procedimientos que tienen como objetivo “armonizar las regulaciones”, como **el Consejo de Cooperación Regulatoria**. Este Consejo, compuesto por funcionarios y autoridades comerciales, se encargaría de controlar todas aquellas normas de aplicación general -ya vigentes o en trámite de elaboración- que pudieran tener un impacto significativo en el comercio. Supondrá, en la práctica, otorgar a los grandes lobbies empresariales no sólo el poder de ir en contra de normas ya existentes sino el de influir en el proceso de elaboración de nuevas normas para eliminar todo aquello que perjudique o limite sus actividades.

¿Dónde queda la soberanía de los Parlamentos?
¿Dónde queda la democracia?

SI GANAN LAS TRANSNACIONALES NOS QUEDAMOS SIN DERECHOS

■ **La Comisión hace oídos sordos.** Como consecuencia del rechazo que genera el ISDS, la Comisión Europea se vio obligada a abrir una consulta pública que recibió en torno a 150.000 respuestas. El 97% de las mismas fueron contrarias al ISDS, y ahora la Comisión pretende hacer oídos sordos a ese sentir mayoritario.

■ **Adiós al principio de precaución.** Mientras en la UE se aplica el principio de precaución, es decir, hasta que no se pruebe que un producto o práctica es absolutamente inocua su utilización está muy limitada (por ejemplo, transgénicos), en EEUU rige el principio contrario: hasta que no se demuestra fehacientemente que una sustancia es nociva no puede prohibirse. Este acuerdo apuesta por la regulación americana.

■ **Enplegua narriatu eta suntsitu.** Hainbat ikerketak onartzen du gutxienez miloi bat pertsonak gal dezaketela bere enplegua eta lekualdatze masiboa etorriko dela, langileen soldatak urrituko direlarik. Aurreikusteko modukoa da ere soldatetan emango den galera jarraikorra eta orokortua soldatapeko kostoak behera egingo baitute lehiakortasun mesedetan, multinazionalak ulertzen duten moduan.

■ **Pérdida de derechos laborales y vaciado de los convenios colectivos.** No es hacer ciencia ficción pensar que el TTIP pueda suponer una rebaja de todas aquellas normas laborales que se consideren una barrera para el comercio. Los convenios colectivos se mencionan expresamente en un informe para la UE como un obstáculo en el comercio entre la UE y los EEUU.

En este sentido, no podemos olvidar que los EEUU no han ratificado convenios fundamentales de la OIT sobre libertad sindical o de negociación colectiva, ni tampoco que en muchos estados de EEUU están en vigor normas antisindicales y limitadoras del derecho de huelga.

■ **Egungo zerbitzu publiko eta sozialak pribatizatzeko arrisku bizia.** European, Estatu Batuetan ez bezala, badago oraindik sektore publiko indartsua, nahiz eta ezberdintasunak izan estatuen artean. Berau ere arriskuan legoke: osasungintza, hezkuntza, menpekotasunari arreta eta zaintza... Kontutan izan behar da eremu ezberdinetako pribatizazioaren ondorioak bereziki erasotzen dutela emakumezkoen lan eta bizi baldintzak.

■ **Peligran las normas ambientales internacionalmente acordadas así como la promoción de prácticas agrícolas sostenibles con el medio ambiente y la protección de la pequeña agricultura familiar.** Acompañando a los tratados de libre comercio siempre hay cláusulas que debilitan estas normativas, a pesar de haber sido aprobadas por los diferentes parlamentos.



“Gure eskubideak traba dira haien negoziatorako”

LAURA GONZALEZ DE TXABARRIK, NAZIOARTEKO ARLOKO ARDURADUNAK, MOBILIZAZIO-DEIA EGITEN DU ESTATU BATUEK ETA EUROPAKO BATASUNAK NEGOZIATZEN DUTEN MERKATARITZA ASKEKO ITUNAREN AURKA (TTIP)

- Zer dago proiektu horren atzean, eta zergatik jarri gara gu hain aurka?

- Akordio horren asmoa ez da hainbeste arantzelak gehiago jaitea —berez txikiak baitira—, nola oraingo erregulazioak malgutzea —ingurumen, lan, osasun publiko, jabetza intelektual, nekazaritza eta abarrekoak—. Arlo horietako arauak oztopo gisa ikusten dute merkataritza askerako eta inbertsiorako.

Urte luzetan lorturiko eskubideez ari gara; eta orain, bakan batzuen negozioaren mesedetan, kolpe batez ezabatu nahi dituzte. Babes-mailak handiagoak diren tokietan “armonizatu” egingo dira, beherantz noski, inbertsiogileentzat (multinazionalak) “kostu gehigarri” izan ez daitezten.

- Nolako eraginak izango lituzke Merkataritza Askeko Itun horrek ekonomia-eragilearen hazkundera eta enpleguan?

- Europako Batzordearen txosten baten arabera urtero %0,1eko ekonomia-hazkundera ekarriko luke 10 urtetan, abagunerik onenean. Aurreikuspen hori ez da sinesgarria, testigantza hutsezkoa da. Aitzitik, beste azterlan batzuen arabera ehunka mila enplegu galduko dira. Antzeko itun batek ere, NAFTAk berak, enpleguak eta hazkundera iragartzen zituen, eta azkenean ekarri zuena ehunka mila lanpostu galtzea, milioika langile lekualdatzea, soldatak jaitea eta prekarizazioa hedatzea izan zen. Horrelako itunekin irabazian ateratzen den bakarra botere ekonomikoa da.

- Zein aldetatik gera daitezke itunaren eraginpean lan-eskubideak?

- Estatu Batuek ez dituzte sinatu Lanaren Nazioarteko Erakundearen (LANE/OIT) funtsezko hitzarmenak, askatasun sindikal eta negoziozko kolektiboari buruzkoak, besteak beste. Gainera, lan-arloko lehiakortasun-sistema bat, beherantz doana, moldatu da estatuen artean. Itun horren helburua

Estatu Batuekin berdintzea izango zen, beherantz berdintzea. Aitzakia? Inbertsioak erakartzea, lan-baldintzak are gehiago apaltzearen bidetik.

- Azken batean, lan gutxiago eta prekarizazio gehiago. Beste lan-erreforma bat ezkutuan...

- Eraman nahi gaituzten helmugan lan prekarioa dago, aldizkakoa eta soldata ziztrinekin gainera. Enpresak beti egongo dira prest deslokalizaziorako, soldatak eta lan-kostuak txikiagoak diren tokietara deslokalizatzeko; mehatxua, beraz, iraunkorra izango da. Eta, horrekin batera, langabezia handia dago... horrelako egoera batek estandar guztiak beherantz bultzatzen ditu.

- Zure ustez zein beste alderdi du TTIPk kezkarik?

- Ingurumen, elikagaien subiranotasun, herri-osasun, eta orokorrean zerbitzu publikoekin zerikusia duen oro. Arlo horietan guztietan Europako arauteriak babes osoa ematen du, Estatu Batuetakoak baino. Adibidez, European fracking-a askoz arautuago dago; eta beste horrenbeste esan dezakegu transgenikoen inguruan. Amerikako enpresa handiak zain daude Europako eskakizunak noiz jaitziko diren, beren negozioa hona zabaltzeko.

Hala ere, ez genduke pentsatu behar Europaren eta Estatu Batuen arteko borroka bat denik, Atlantikoko bi aldeetako elite ekonomikoen eta jende gehienaren arteko borroka baizik. Klase-mai-lako proiektua da, klaseen borrokaren adibide garbia.

- Aspalditik salatu izan dugu botere politikoak botere ekonomikoaren esanetara gobernatzen duela. Itun horrek bitartekariak erditik kenduko ditu...

- ISDSk eta erregulazio-lankidetzak estatuen subiranotasunaren flotzio-marran jotzen dute. ISDS badago itun askotan, eta horren eraginaren nondik



Si no paramos el TTIP, la clase trabajadora europea se va a quedar sin los pocos derechos que nos quedan

norakoa ezaguna da: Phillip-Morris vs Australia, 2.000 milioi dolarrengatik, tabako-paketeetan publizitatea debekatzeagatik; Vattenfall vs Alemania, 3.700 milioirengatik, Fukushima hon-damendiaren ondotik zentral nuklearrak ixteagatik. Demanda horiek, gainera, lar-deriazko indarra dute, hau da, ISDSk gobernuetan duen itzala handia da, bel-dur handia baitute milioikako isunak ordaintzera kondenatuak izateko. Gero, “erregulazio-lankidetzaren bitartez bide eman nahi zaie industriako lobby handiei legegintzan parte hartzeko, eginkizun hori instituzionalizatuz. Azkenean demokrazia paper errea izango da.

- TTIP geldiarazi ahal izango dugu?

- Ezinbestekoa da. Geldiarazten ez badi-tugu, lan- eta gizarte-eskubideetatik geratzen zaizkigun apurrak suntsituko dituzte. Borroka da bidea, eta hortxe egongo da ELA.